

Immigration Committee – Minutes / Minutas del Comité de Inmigración

Date / Fecha: June 9, 2025 – 9 de junio de 2025

Time / Hora: 4:02 p.m.

Location / Lugar: 2651 Siringo Rd., Building E, Santa Fe, NM 87504

1. Call to Order / Llamada al Orden

The meeting was called to order by Chair Iván Cornejo at 4:02 p.m.

La reunión fue declarada abierta por el Presidente Iván Cornejo a las 4:02 p.m.

2. Roll Call / Pase de Lista

Members Present / Presentes: Jessica Noemí Aguirre, Gina Auz, Cipriani Jurado Herrera, Padre Ryan Lee, María José Rodríguez Cádiz, Rebecca Rowley.

Members Absent / Ausentes: Marisol Suárez, Marcela Díaz.

City Staff / Personal de la Ciudad: Liz Camacho, City Liaison / Enlace de la Ciudad.

3. Approval of Agenda / Aprobación de la Agenda

Motion by Gina Auz to approve the agenda as presented; second by Jessica Noemí Aguirre.

Motion passed unanimously by voice vote.

Moción de Gina Auz para aprobar la agenda tal como se presentó; secundada por Jessica Noemí Aguirre. Moción aprobada por voto unánime de voz.

4. Approval of Minutes / Aprobación de las Minutas

Motion by Padre Ryan Lee to approve the minutes; second by Jessica Noemí Aguirre.

Motion passed unanimously by voice vote.

Moción de Padre Ryan Lee para aprobar las minutas; secundada por Jessica Noemí Aguirre. Moción aprobada por voto unánime de voz.

5. Work Session / Sesión de Trabajo

a. Tratamiento del Trauma Migratorio a Través de Intervenciones Culturales y Occidentales

– Presented by Dr. Franco.

Services are free and provided by licensed mental health clinicians. A balance is sought between Western medicine and traditional healing approaches. Q&A included confirmation that psychologists can write letters on behalf of immigrants. Services offered address mental, spiritual, and physical health. D’Santiago shared his contact number: 505-690-5945.

Los servicios son gratuitos y provistos por profesionales de salud mental con licencia. Se busca un balance entre la medicina occidental y las prácticas tradicionales. En la sesión de preguntas y respuestas se confirmó que los psicólogos pueden redactar cartas en nombre de inmigrantes. Los servicios abarcan la salud mental, espiritual y física. D’Santiago compartió su número de contacto: 505-690-5945.

b. Survey Outreach / Encuesta a la Comunidad – Reviewed outreach survey to better understand the immigrant community. The City Liaison will distribute the survey and request input from members.

Se revisó la encuesta para conocer mejor a la comunidad inmigrante. El Enlace de la Ciudad la enviará y pedirá comentarios de los miembros.

6. Matters from the Chair / Asuntos del Presidente

City webpage for the Committee is not updated. The City Liaison will contact members to update the page with photos and brief biographies, excluding contact information. Participation on the webpage is optional.

La página web de la Ciudad para el Comité no está actualizada. El Enlace de la Ciudad se comunicará con los miembros para actualizar la página con fotos y biografías breves, sin información de contacto. La inclusión en la página es opcional, aunque no aparecer podría dificultar un poco la visibilidad.

7. Additional Notes / Notas Adicionales

It was noted that the “Social Workers for Social Justice Committee” is a national organization supporting frontline workers.

Se señaló que el “Comité de Trabajadores Sociales por la Justicia Social” es una organización nacional que apoya a los trabajadores de primera línea.

8. Adjournment / Clausura

There being no further business, the meeting was adjourned at 6:00 p.m.

No habiendo más asuntos que tratar, la reunión se clausuró a las 6:00 p.m.